

暑期課程
Summer Course
2019

香港賽馬會
The Hong Kong Jockey Club
薄扶林公眾騎術學校
Pokfulam Public Riding School
申請表(大/小馬班)
Application Form (Horse / Pony Lessons)

機密文件
CONFIDENTIAL

No. _____

姓名 Name: (英文 English) _____ (中文 Chinese) _____

(姓 Surname)

(名 First Name)

出生日期 Date of Birth: ____/____/____ (日/月/年 DD/MM/YYYY) 居住地區 Residential District: _____

性別 Sex: 男 Male 女 Female 身高 Height: _____ 厘米 cm 體重 Weight: _____ 公斤 kg

手提電話 Mobile Phone Number: _____ 電郵 E-mail: _____

十八歲以下參加者之家長/合法監護人姓名: _____ 聯絡電話: _____
Name of parent/legal guardian for minor under 18: _____ Contact Phone Number: _____

策騎經驗 Riding Experience (請說明 Please specify): _____

閣下，或閣下代簽之申請人，是否有任何健康或身體狀況可能要特別協助騎馬或影響騎馬(例如有過嚴重傷患或任何影響平衡，神志清醒或癲癇發作的狀況)或曾被建議不宜騎馬?

Are you, or the applicant you are signing for, suffering from any medical or physical conditions that may require special assistance in riding or affect your ability to ride (e.g. have suffered serious injury or have any condition which may affect balance or cause blackouts or loss of consciousness or fitting) or have you been advised not to ride?

否 No 如果是，請說明 If yes, please specify: _____

請填上適合閣下的組別和教授語言 Please fill in the lesson group and language you are preferable:

大馬班組別 Horse Lesson Group: 第一選擇 1st choice: _____ 第二選擇 2nd choice: _____ 第三選擇 3rd choice: _____

小馬班組別 Pony Lesson Group: 第一選擇 1st choice: _____ 第二選擇 2nd choice: _____ 第三選擇 3rd choice: _____

粵語 Cantonese 英語 English

使用個人資料作直接促銷之用 Use of Personal Data in Direct Marketing

公眾騎術學校、香港賽馬會及其附屬公司(在附上的公眾騎術學校私隱政策聲明內的定義合稱「馬會」；各自稱「馬會機構」)擬使用閣下的姓名、聯絡資料及人口統計資料以作促銷由公眾騎術學校、馬會或馬會機構不時提供或安排在公眾騎術學校私隱政策聲明內「直接促銷」部分指定種類的設施、服務、支援及相關項目及活動之用。唯除非條例有所豁免或本校收到閣下的同意，否則不會如此使用閣下的個人資料。

請在此聲明末段簽署表示同意。若閣下反對馬會使用閣下的個人資料作此等直接促銷用途，請在下面方空格加上(“√”)，馬會將會停止使用閣下的個人資料。

The Public Riding Schools, The Hong Kong Jockey Club and its subsidiaries (together referred to as “the Club”; each “a Club Entity” in the Public Riding Schools’ Privacy Policy Statement) intend to use your name, contact information and demographic information to send you direct marketing communications regarding facilities, services, support, events and activities offered or arranged by the Public Riding Schools, the Club or a Club Entity, in areas specified in the Direct Marketing Section of the Public Riding School’s Privacy Policy Statement. We may not so use your personal data unless exempted by the Personal Data (Privacy) Ordinance or we have received your consent.

To indicate your agreement to such use, please sign at the end of this statement. To indicate your objection to such use, please check (“√”) the box below and the Club will, without charge, cease to so use your personal data for direct marketing purposes.

本人反對公眾騎術學校或馬會使用本人的個人資料作直接促銷之用。
I object to my personal data to be used by the Public Riding Schools or the Club in direct marketing.

本人填寫表格前已閱讀及明白公眾騎術學校有關個人資料(私隱)條例之通告。
I declare that I have read and understood the Public Riding Schools’ Privacy Policy Statement before I fill out this form.

簽名
Signature: _____
(十八歲以下參加者須由家長或合法監護人簽署)
(Minor under 18 to be signed for by parents or legal guardian)

日期
Date: _____